



中国航油（新加坡）股份有限公司
（公司注册号：199303293Z）
截至 2021 年 12 月 31 日下半年和全年的简明合并财务报表

A. 简明合并损益表和其他综合收益表

合并损益表

	附注	2021年下半年 美元'000	2020年下半年 美元'000	差异 +/- %	2021年累计 美元'000	2020年累计 美元'000	差异 +/- %
销售收入	4	8,953,402	5,143,550	74.07	17,636,657	10,516,955	67.70
销售成本		(8,938,407)	(5,120,549)	74.56	(17,605,960)	(10,471,083)	68.14
毛利额		14,995	23,001	-34.81	30,697	45,872	-33.08
其他经营收入		1,505	3,408	-55.84	2,224	6,750	-67.05
管理费用		(7,628)	(8,624)	-11.55	(11,370)	(13,643)	-16.66
其他经营费用		2,446	(2,957)	NM	1,023	(2,371)	NM
财务费用		(890)	(681)	30.69	(1,695)	(1,158)	46.37
营业利润		10,428	14,147	-26.29	20,879	35,450	-41.10
联营公司利润 并帐（税后）		7,452	20,900	-64.34	23,550	24,789	-5.00
税前利润	5	17,880	35,047	-48.98	44,429	60,239	-26.25
所得税费用	6	(1,817)	(2,425)	-25.07	(4,079)	(4,046)	0.82
税后利润		16,063	32,622	-50.76	40,350	56,193	-28.19

合并其他综合损益表

合并其他综合收益表

	2021年下半年 美元'000	2020年下半年 美元'000	差异 +/- %	2021年累计 美元'000	2020年累计 美元'000	差异 +/- %
税后利润	16,063	32,622	-50.76	40,350	56,193	-28.19
其他综合收益： 国外关联公司财务报表转换形 成的折算差(注释a)	(187)	21,336	NM	896	14,553	-93.84
当期其他综合收益(税后)	(187)	21,336	NM	896	14,553	-93.84
当期综合收益总计	15,876	53,958	-70.58	41,246	70,746	-41.70
税后利润所有方 公司股东	16,063	32,622	-50.76	40,350	56,193	-28.19
综合收益所有方 公司股东	15,876	53,958	-70.58	41,246	70,746	-41.70
当期所有方的税后利润每股收益： 根据已发行普通股的 加权平均值计算(美分)	1.87	3.79	-50.66	4.69	6.53	-28.18
根据完全稀释后 股数计算(美分)	1.87	3.79	-50.66	4.69	6.53	-28.18

注释 a: 2021 年截至 12 月 31 日, 人民币兑美元汇率与 2020 年末相比增值约 2.34%, 使以人民币为记账本位币的国外关联公司在转换美元为记账本位币时产生了财务报表转换收益, 然而同期韩元兑美元则贬值约 8.70%。相比之下, 2020 年截至 12 月 31 日, 人民币与韩元兑美元分别贬值 6.92% 和 5.75%。

NM 代表 “不可比”。

B. 简明财务状况表

财务状况表

	附注	新加坡公司		公司 (单体)	
		截至 2021-12-31 美元'000	截至 2020-12-31 美元'000	截至 2021-12-31 美元'000	截至 2020-12-31 美元'000
资产					
非流动资产					
不动产、厂房及设备		3,826	4,384	3,631	4,173
无形资产		399	481	132	214
子公司		-	-	21,191	20,830
联营公司	9	283,681	304,577	283,681	304,577
金融资产 [^]	10	5,500	5,500	-	-
应收款及其他应收款	11	-	-	5,035	5,035
使用权资产		14,069	4,644	13,161	3,163
递延税资产		446	1,252	446	1,248
		307,921	320,838	327,277	339,240
流动资产					
库存		42,926	91,375	14,120	75,063
应收款及其他应收款	11	783,974	1,206,629	733,255	1,186,246
现金及现金等价物		400,837	269,107	369,394	247,472
		1,227,737	1,567,111	1,116,769	1,508,781
资产合计		1,535,658	1,887,949	1,444,046	1,848,021
股东权益					
本公司股本持有人					
股本	12	215,573	215,573	215,573	215,573
储备金		685,796	661,306	676,928	654,877
股东权益合计		901,369	876,879	892,501	870,450
非流动负债					
租赁负债		7,661	512	7,306	198
递延税负债		6,732	6,896	6,732	6,896
		14,393	7,408	14,038	7,094
流动负债					
应付款及其他应付款	13	604,797	988,874	531,259	967,283
合同负债		7,626	10,326	137	137
租赁负债		6,689	4,231	6,111	3,057
应付税费		784	231	-	-
		619,896	1,003,662	537,507	970,477
负债合计		634,289	1,011,070	551,545	977,571
股东权益及负债合计		1,535,658	1,887,949	1,444,046	1,848,021

c. 简明所有者权益变动表

合并所有者权益变动表

		股本	累计 损益	库存 股	外币折算 准备金	法定 准备金	权益 总额
新加坡公司	附注	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
截至2020年1月1日		215,573	589,294	(5,482)	(990)	36,564	834,959
本期综合损益		-	56,193	-	14,553	-	70,746
未分配利润转入		-	(522)	-	-	522	-
法定准备金		-	(28,826)	-	-	-	(28,826)
分配2019年股息	7	-	(28,826)	-	-	-	(28,826)
截至2020年12月31日		215,573	616,139	(5,482)	13,563	37,086	876,879
截至2021年1月1日		215,573	616,139	(5,482)	13,563	37,086	876,879
本期综合损益		-	40,350	-	896	-	41,246
未分配利润转入		-	(77)	-	-	77	-
法定准备金		-	(16,756)	-	-	-	(16,756)
分配2020年股息	7	-	(16,756)	-	-	-	(16,756)
截至2021年12月31日		215,573	639,656	(5,482)	14,459	37,163	901,369

所有者权益变动表

		股本	累计 损益	库存 股	外币折算 准备金	法定 准备金	权益 总额
公司(单体)	附注	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
截至2020年1月1日		215,573	575,652	(5,482)	(975)	36,564	821,332
本期综合损益		-	63,390	-	14,554	-	77,944
未分配利润转入法定准备金		-	(522)	-	-	522	-
分配2019年股息	7	-	(28,826)	-	-	-	(28,826)
截至2021年12月31日		215,573	609,694	(5,482)	13,579	37,086	870,450
截至2021年1月1日		215,573	609,694	(5,482)	13,579	37,086	870,450
本期综合损益		-	37,911	-	896	-	38,807
未分配利润转入法定准备金		-	(77)	-	-	77	-
分配2020年股息	7	-	(16,756)	-	-	-	(16,756)
截至2021年12月31日		215,573	630,772	(5,482)	14,475	37,163	892,501

D. 简明现金流量表

合并现金流量表

	附注	2021年累计 美元'000	2020年累计 美元'000
经营活动产生的现金流			
净利润		40,350	56,193
不含现金支出的调整项目:			
不动产、厂房及设备的折旧	5	754	751
使用权资产折旧	5	8,628	11,092
无形资产摊销	5	154	197
商誉减值准备	5	-	914
处置不动产、厂房及设备收益	5	-	(4)
核销不动产、厂房及设备亏损	5	33	-
坏账准备	5	(2,280)	713
衍生工具公允价值变动		(9,370)	18,971
联营公司投资收益(税后)		(23,550)	(24,789)
利息收入	5	(1,564)	(4,604)
利息支出	5	28	90
租赁负债利息支出	5	153	277
所得税费用		4,079	4,046
未实现汇兑差异		72	(114)
营运资金变动前的经营损益		17,487	63,733
库存变动		48,449	(32,699)
贸易应收款及其他应收款变动		415,340	(188,613)
贸易应付款及其他应付款变动		(367,940)	(6,367)
经营产生的现金流		113,336	(163,946)
所付税费		(336)	(2,246)
经营活动产生的现金流		113,000	(166,192)
投资活动产生的现金流			
已收利息		1,573	4,597
购置不动产、厂房及设备支出		(229)	(232)
购置无形资产		(72)	(56)
处置不动产、厂房及设备支出取得的现金		-	6
收到联营公司分红		42,913	92,398
投资活动产生的现金流		44,185	96,713
财务活动产生的现金流			
所付利息		(28)	(90)
租赁负债利息支出		(153)	(277)
偿还租赁负债		(8,446)	(11,115)
取得银行借款		787,116	217,626
偿还银行贷款		(787,116)	(217,626)
股息分配	7	(16,756)	(28,826)
财务活动产生的现金流		(25,383)	(40,308)
现金及现金等价物的净增加/(减少)		131,802	(109,787)
期初现金及现金等价物余额		269,107	378,780
汇率变化对持有现金的净影响		(72)	114
本期期末现金及现金等价物余额		400,837	269,107

E. 简明合并财务报告附注

1. 公司信息

中国航油(新加坡)股份有限公司(简称“公司”或“CAO”)在新加坡注册成立,并在新加坡交易所主板上市交易。截至2021年12月31日下半年和全年的简明合并财务报表包括本公司及其子公司(统称为“新加坡公司”)。新加坡公司的主营业务为航油供应与贸易、其他油品贸易和与油品相关的实业投资,相应的收益包括(i)航油供应与贸易;(ii)其他油品贸易;(iii)油品相关实业投资。

新加坡公司是亚太地区最大的航油实货贸易商,是中国最重要的航油进口供应商,同时也参与航油和其他油品的国际贸易。旗下拥有中国航油(香港)有限公司(“CAOHK”),北美航油有限公司(“NAFCO”)和中国航油(欧洲)有限公司(“CAFEU”),三家全资子公司,分别位于香港,美国和英国。

此外,CAO还从事航油和其他油品的国际贸易业务并且拥有与油品业务相关的战略性投资,其中包括对上海浦东国际机场航空油料有限公司(简称“浦东航油”)、中国航油集团津京管道运输有限责任公司(简称“津京管输”)、中国航油集团新源石化有限公司(简称“新源公司”)、Oilhub Korea Yeosu Co., Ltd(简称“OKYC”),中国航油香港供油有限公司(“香港供油公司”)以及Aviation Fuel Supply B.V.(简称“AFS”)的投资。

2. 编制依据

截至2021年12月31日下半年和全年的简明合并财务报表是严格按照由新加坡会计准则理事会发布的《新加坡财务报告准则》(国际)(SFRS(I)1-34)编制。本报告应与公司2020财年的年度报告以及新加坡公司在本报告所述期间所发布的任何公告一起阅读。

除了下文第2.1所采用的新准则及经修订的准则外,新加坡公司所采用的会计政策与上一财年根据SFRS(I)编制的会计政策一致。

本简明财务报表以美元列报,美元是公司的记账本位币。

2.1 新加坡公司所采用的新准则及经修订的准则

本报告所述期间,准则的若干修正案已适用,公司不必因采用这些准则而改变其会计政策或作出追溯性调整。

2.2 判断及估计的使用

在编制简明财务报表过程中,管理层作出了影响会计政策适用和资产、负债、收入和费用报告数额的判断、估计和假设,但有时候实际情况与会计估计可能存在差异。

管理层对本公司会计政策应用作出的重大判断和会计估计与截至2020年12月31日止年度的综合财务报表的相同。

上述估计及基本假设需要持续审核。一旦估计出现变化，则该变化发生的财务期间以及未来可能受影响的财务期间都要对会计估计进行修订确认。

3. 季节性业务

新加坡公司的业务在财务期内不受季节性或周期性因素的重大影响。

4. 业务板块及收入信息

新加坡公司共有三大业务板块需要进行财务报告，如下所述：

- (a) 中馏分：航油及柴油的供应与贸易；
- (b) 其它石油产品：燃料油、原油和汽油的供应与贸易；
- (c) 对油品相关资产投资：通过新加坡公司控股的联营公司对油品相关资产投资。

这些业务板块的报告方式与提供给首席执行官的内部报告一致，首席执行官负责分配资源和评估业务部门的业绩。

4.1 业务板块

	中馏分	其他石油产品	石油相关 资产投资	合计
2021年下半年	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
收入	4,235,775	4,717,627	-	8,953,402
毛利	13,219	1,776	-	14,995
其他管理/营业费用	(3,668)	(497)	2	(4,163)
折旧与摊销	(896)	(123)	-	(1,019)
汇兑收益	425	77	-	502
利息收入	785	113	-	898
其他收入	95	10	-	105
财务成本	(280)	(610)	-	(890)
联营公司并账利润(税后)	-	-	7,452	7,452
利润总额	9,680	746	7,454	17,880
所得税费用	(772)	(62)	(983)	(1,817)
净利润	8,908	684	6,471	16,063
板块资产	1,047,295	198,736	289,181	1,535,212
递延税资产				446
资产总额	1,047,295	198,736	289,181	1,535,658
板块负债	502,401	124,372	-	626,773
应付税费				784
递延税负债				6,732
负债总额				634,289

	中馏分	其他石油产品	石油相关 资产投资	合计
2020年下半年	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
收入	2,386,099	2,757,451	-	5,143,550
毛利	22,278	723	-	23,001
其他管理/营业费用	(9,882)	119	(1)	(9,764)
折旧与摊销	(1,817)	-	-	(1,817)
汇兑收益	571	-	2	573
利息收入	2,348	-	-	2,348
其他收入	487	-	-	487
财务成本	(390)	(291)	-	(681)
联营公司并账利润(税后)	-	-	20,900	20,900
利润总额	13,595	551	20,901	35,047
所得税费用	(1,749)	(27)	(649)	(2,425)
净利润	11,846	524	20,252	32,622
板块资产	1,008,641	567,979	310,077	1,886,697
递延税资产				1,252
资产总额	1,008,641	567,979	310,077	1,887,949
板块负债	368,073	635,870	-	1,003,943
应付税费				231
递延税负债				6,896
负债总额				1,011,070

	中馏分	其他石油产品	石油相关 资产投资	合计
2021年累计	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
收入	8,115,774	9,520,883	-	17,636,657
毛利	26,261	4,436	-	30,697
其他管理/营业费用	(7,142)	(1,206)	-	(8,348)
折旧与摊销	(1,710)	(289)	-	(1,999)
汇兑收益	300	51	-	351
利息收入	1,338	226	-	1,564
其他收入	264	45	-	309
财务成本	(536)	(1,159)	-	(1,695)
联营公司并账利润(税后)	-	-	23,550	23,550
利润总额	18,775	2,104	23,550	44,429
所得税费用	(1,452)	(163)	(2,464)	(4,079)
净利润	17,323	1,941	21,086	40,350
板块资产	1,047,295	198,736	289,181	1,535,212
递延税资产				446
资产总额	1,047,295	198,736	289,181	1,535,658
板块负债	502,401	124,372	-	626,773
应付税费				784
递延税负债				6,732
负债总额				634,289

	中馏分	其他石油产品	石油相关 资产投资	合计
2020年累计	美元'000	美元'000	美元'000	美元'000
收入	5,629,604	4,887,351	-	10,516,955
毛利	44,570	1,302	-	45,872
其他管理/营业费用	(13,215)	118	(200)	(13,297)
折旧与摊销	(2,717)	-	-	(2,717)
汇兑收益	1,144	-	-	1,144
利息收入	4,604	-	-	4,604
其他收入	1,002	-	-	1,002
财务成本	(547)	(611)	-	(1,158)
联营公司并账利润(税后)	-	-	24,789	24,789
利润总额	34,841	809	24,589	60,239
所得税费用	(3,202)	(40)	(804)	(4,046)
净利润	31,639	769	23,785	56,193
板块资产	1,008,641	567,979	310,077	1,886,697
递延税资产				1,252
资产总额	1,008,641	567,979	310,077	1,887,949
板块负债	368,073	635,870	-	1,003,943
应付税费				231
递延税负债				6,896
负债总额				1,011,070

4.2 分解的收入

新加坡公司 2021年下半年

	中馏分 美元 ‘000	其他石油产品 美元 ‘000	石油相关 资产投资 美元 ‘000	合计 美元 ‘000
货物销售	4,235,775	4,717,627	-	8,953,402
收入确认时间点： 在某个时间点	4,235,775	4,717,627	-	8,953,402
收入合计	4,235,775	4,717,627	-	8,953,402
地理信息：				
中华人民共和国	1,600,913	2,773,099	-	4,374,012
新加坡	161,792	892,019	-	1,053,811
香港	400,129	275,985	-	676,114
其他国家	2,072,941	776,524	-	2,849,465
收入合计	4,235,775	4,717,627	-	8,953,402

新加坡公司 2020年下半年

	中馏分 美元 ‘000	其他石油产品 美元 ‘000	石油相关 资产投资 美元 ‘000	合计 美元 ‘000
货物销售	2,386,099	2,757,451	-	5,143,550
收入确认时间点： 在某个时间点	2,386,099	2,757,451	-	5,143,550
收入合计	2,386,099	2,757,451	-	5,143,550
地理信息：				
中华人民共和国	790,505	2,090,080	-	2,880,585
新加坡	32,815	187,778	-	220,593
香港	176,163	90,813	-	266,976
美国	202,175	-	-	202,175
其他国家	1,184,441	388,780	-	1,573,221
收入合计	2,386,099	2,757,451	-	5,143,550

新加坡公司

2021年累计

	中馏分 美元 ‘000	其他石油产品 美元 ‘000	石油相关 资产投资 美元 ‘000	合计 美元 ‘000
货物销售	8,115,774	9,520,883	-	17,636,657
收入确认时间点： 在某个时间点	8,115,774	9,520,883	-	17,636,657
收入合计	8,115,774	9,520,883	-	17,636,657
地理信息：				
中华人民共和国	2,951,397	6,022,556	-	8,973,953
新加坡	340,898	1,604,861	-	1,945,759
香港	659,700	526,262	-	1,185,962
其他国家	4,163,779	1,367,204	-	5,530,983
收入合计	8,115,774	9,520,883	-	17,636,657

新加坡公司

2020年累计

	中馏分 美元 ‘000	其他石油产品 美元 ‘000	石油相关 资产投资 美元 ‘000	合计 美元 ‘000
货物销售	5,629,604	4,887,351	-	10,516,955
收入确认时间点： 在某个时间点	5,629,604	4,887,351	-	10,516,955
收入合计	5,629,604	4,887,351	-	10,516,955
地理信息：				
中华人民共和国	2,016,474	3,810,330	-	5,826,804
新加坡	624,889	241,339	-	866,228
香港	321,666	186,068	-	507,734
美国	479,567	-	-	479,567
其他国家	2,187,008	649,614	-	2,836,622
收入合计	5,629,604	4,887,351	-	10,516,955

当单一地区的收入贡献超过新加坡公司收入的 5%时，将单独披露。

销售明细如下表所列：

新加坡公司			
	2021年 美元' 000	2020年 美元' 000	增加/(减少) %
上半年销售收入	8,683,255	5,373,405	61.60%
税后经营利润扣除非控制权益损益前上半年利润	24,287	23,571	3.04%
下半年销售收入	8,953,402	5,143,550	74.07%
税后经营利润扣除非控制权益损益前下半年利润	16,063	32,622	-50.76%

5. 税前利润

5.1 主要项目：

新加坡公司				
	2021年下半年 美元' 000	2020年下半年 美元' 000	2021年累计 美元' 000	2020年累计 美元' 000
收益：				
银行利息收入	898	2,348	1,564	4,604
外币折算损益	502	573	351	1,144
费用：				
不动产、厂房及设备折旧	(377)	(374)	(754)	(751)
使用权资产折旧	(3,893)	(5,562)	(8,628)	(11,092)
无形资产摊销	(65)	(91)	(154)	(197)
商誉减值准备	-	(914)	-	(914)
处置不动产、厂房及设备收益	-	4	-	4
核销不动产、厂房及设备亏损	(33)	-	(33)	-
利息支出	(19)	(35)	(28)	(90)
租赁负债利息支出	(82)	(100)	(153)	(277)
坏账准备	3,406	(1,694)	2,280	(713)

5.2 关联方交易

除财务报表其他部分披露的关联方交易外，无重大关联方交易。

6. 所得税费用

新加坡公司使用适用于预期全年总收入的税率计算期间所得税费用。在简明合并损益表中所得税费用的主要组成部分是：

	2021年下半年	2020年下半年	2021年累计	2020年累计
	美元' 000	美元' 000	美元' 000	美元' 000
当期税费	343	202	721	244
使用前期未用的税费损失/ 资本减免	402	949	802	2,350
预扣税	1,072	1,274	2,556	1,452
税费合计	1,817	2,425	4,079	4,046

7. 股息

新加坡公司		
	2021年 美元 '000	2020年 美元 '000
付普通股息：		
中期股息	-	-
终期股息	16,756	28,826
总额	16,756	28,826
每股股息(扣除税后)-新币分	2.58	4.70

8. 净资产价值

	新加坡公司		公司(单体)	
	2021年 12月31日	2020年 12月31日	2021年 12月31日	2020年 12月31日
每股净资产价值(美分)	104.79	101.94	103.76	101.19
已发行普通股股票数量('000)	860,184	860,184	860,184	860,184

9. 联营公司

	新加坡公司		公司（单体）	
	2021 年 12月31日	2020 年 12月31日	2021 年 12月31日	2020 年 12月31日
对联营公司的投资	283,681	304,577	283,681	304,577

新加坡公司有一家（2020 年：一家）重要的联营公司，还有另外四家（2020 年：四家）单独对新加坡公司不具有重要影响的联营公司，这些联营公司都是按权益法核算。以下是新加坡公司和公司重要联营公司的详情：

	上海浦东国际机场航空油料有 限责任公司（“浦东航油”）
业务性质	上海浦东国际机场独家航油供 应商
主要营业地点/成立国家	中华人民共和国
持有产权/表决权比例	33%（2020 年：33%）

10. 以公允价值计量且其变动计入其他综合收益的金融资产

	新加坡公司	
	2021 年 12月31日 美元 ‘000	2020 年 12月31日 美元 ‘000
以公允价值计量且其变动计入其他综合收益的金融资产 的权益工具投资		
- 无报价股权	5,500	5,500

权益工具投资不是持有待售。相反，它是出于中长期战略目的而持有的。因此，管理层选择以公允价值计量且其变动计入其他综合收益来确认此为权益工具投资，因为他们认为该投资公允价值的短期波动与新加坡公司长期持有该投资的策略相悖，应从长远考虑其发展潜力。

在本报告期内，新加坡公司没有出售以公允价值计量且其变动计入其他综合收益的权益工具投资。

11. 贸易应收账款和其它应收款

	新加坡公司		公司（单体）	
	2021年 12月31日 美元‘000	2020年 12月31日 美元‘000	2021年 12月31日 美元‘000	2020年 12月31日 美元‘000
贸易应收账款(第三方)	350,938	982,900	289,853	955,000
其它应收款(第三方)	36,739	30,872	25,022	23,112
以下公司的应收款：				
- 子公司（贸易）	-	-	32,603	48,112
- 关联公司（贸易）	188,834	69,131	135,635	36,121
- 公司股东的关联公司（贸易）	26,018	-	23,914	-
- 母公司（非贸易）	2	2	2	2
- 子公司（非贸易）	-	-	96,032	37,841
- 联营公司（贸易）	118,572	23,603	118,572	12,912
- 联营公司（非贸易）	2,000	-	-	-
子公司借款	-	-	5,035	5,035
	723,103	1,106,508	726,668	1,118,135
坏账减值准备—贸易应收账款	(5,852)	(8,132)	(5,508)	(7,915)
借款和应收账款	717,251	1,098,376	721,160	1,110,220
衍生性金融资产—石油商品衍生品	18,247	27,873	17,130	27,216
	735,498	1,126,249	738,290	1,137,436
预付款	48,475	80,380	-	53,845
	783,974	1,206,629	738,290	1,191,281
流动	783,974	1,206,629	733,255	1,186,246
非流动	-	-	5,035	5,035
	783,974	1,206,629	738,290	1,191,281

12. 股本

	新加坡公司			
	2021年12月31日		2020年12月31日	
	股数	金额	股数	金额
	'000	美元‘000	'000	美元‘000
期初	866,184	215,573	866,184	215,573
库存股				
期初余额	(6,000)	(5,482)	(6,000)	(5,482)
本期增加	-	-	-	-
期末余额	(6,000)	(5,482)	(6,000)	(5,482)
期末	860,184	210,091	860,184	210,091

在2021财年内公司没有出售、转让、注销和使用库存股。

截至2021年12月31日公司未有子公司持有母公司发行的股票，与去年同期情况一致。

13. 贸易应付账款和其它应付款

	新加坡公司		公司（单体）	
	2021年 12月31日 美元‘000	2020年 12月31日 美元‘000	2021年 12月31日 美元‘000	2020年 12月31日 美元‘000
贸易应付账款（第三方）	509,614	888,671	472,023	853,893
其它应付款和计提款（第三方）	33,683	38,897	31,977	36,845
对以下公司的应付款：				
- 母公司（非贸易）	10,124	10,121	-	-
- 子公司（贸易）	-	-	1,819	35,070
- 关联公司（贸易）	3,680	554	3,138	-
- 公司股东的关联公司（贸易）	24,636	8,584	-	-
- 联营公司（贸易）	9	-	-	-
衍生性金融负债：				
- 石油商品衍生品	23,051	42,047	22,302	41,475
	604,797	988,874	531,259	967,283

14. 借款

	新加坡公司	
	2021年12月31日 美元‘000	2020年12月31日 美元‘000
<u>一年内应偿还的金额</u>		
有担保	-	-
无担保	-	-
<u>剩余偿还期超过一年的金额</u>		
有担保	-	-
无担保	-	-

15. 公允价值计量

按照公允价值计量输入值的显著程度以及公允价值计量输入值对整体公允价值计量的重要性，公允价值计量分为1级、2级或3级，具体如下：

- 第一级信息是新加坡公司在计量日可获得的相同资产或负债在活跃市场中的定价（未调整）；
- 第二级是除第一级包括的报价以外的、可直接或间接观察到的资产或负债的信息；以及
- 第三级是不可观测的资产或负债信息。

由于都是短期金融工具，截止报告日期，新加坡公司和公司的金融工具以成本或摊余成本记帐的账面金额与它们的公允价值非常接近。

新加坡公司	1 级 美元'000	2 级 美元'000	3 级 美元'000	总计 美元'000
2021年12月31日				
公允价值计量且其变动计入 其他综合收益的金融资产*	-	-	5,500	5,500
衍生品金融资产	-	18,247	-	18,247
衍生品金融负债	-	(23,051)	-	(23,051)
	-	(4,804)	5,500	696
2020年12月31日				
公允价值计量且其变动计入 其他综合收益的金融资产*	-	-	5,500	5,500
衍生品金融资产	-	27,873	-	27,873
衍生品金融负债	-	(42,047)	-	(42,047)
	-	(14,174)	5,500	(8,674)
公司（单体）	1 级 美元'000	2 级 美元'000	3 级 美元'000	总计 美元'000
2021年12月31日				
衍生品金融资产	-	17,130	-	17,130
衍生品金融负债	-	(22,302)	-	(22,302)
	-	(5,172)	-	(5,172)
2020年12月31日				
衍生品金融资产	-	27,216	-	27,216
衍生品金融负债	-	(41,475)	-	(41,475)
	-	(14,259)	-	(14,259)

*本财年该金融资产的第三级公允价值计量并无变动。

16. 期后事项

没有已知的后续事件导致需对这一套财务报表进行调整。

其他信息

1. 回顾

截至 2021 年 12 月 31 日下半年和全年，新加坡公司的简明合并财务状况表、合并损益表和其他综合收益表、所有者权益变动表、现金流量表和财务报告附注尚未经过审计。

2. 新加坡公司绩效回顾

合并损益表和其他综合收益表

2021年下半年与2020年下半年相比

截至 2021 年 12 月 31 日下半年（“2021 年下半年”）新加坡公司净利润为 1,606 万美元，较去年同期（“2020 年下半年”）的 3,262 万美元减少 1,656 万美元，减幅为 50.76%，

主要是受新冠疫情的影响毛利减少和联营公司投资收益下降所致，部分减幅被较低的费用抵消。

2021年下半年总业务量为1,638万吨，较2020年下半年的1,446万吨，增加192万吨，增幅为13.28%。其他油品贸易量为991万吨，较去年同期788万吨增加203万吨，增幅为25.76%，主要是因为燃料油和原油业务量增加。中馏分业务量为647万吨，较去年同期658万吨减少11万吨，减幅为1.67%；其中柴油业务量为173万吨，较上年同期260万吨减少87万吨，减幅为33.46%；航煤供应与贸易为474万吨，较去年同期398万吨增加76万吨，增幅为19.10%。

2021年下半年总销售收入为895,340万美元，较去年同期514,355万美元，增加380,985万美元，增幅为74.07%，主要是因为油价上涨和业务量增加。

2021年下半年总毛利为1,500万美元，较去年同期2,300万美元，减少了800万美元，减幅为34.81%，主要是贸易优化活动盈利较低，以及航油供应和贸易业务受到疫情影响所致。

2021年下半年其他经营收入为151万美元，较去年同期为341万美元减少190万美元，减幅为55.84%，主要是由于利息收入和其他收入较低。2021年下半年存放于银行和金融机构的定期存款利息收入为90万美元，较去年同期235万美元减少145万美元，减幅为61.77%。其他收入减少38万美元，主要是因为新加坡政府针对新冠疫情的影响给予的雇佣补贴和财产税减免减少。

2021年下半年期间费用为607万美元，较去年同期1,226万美元减少619万美元，减幅为50.49%，主要是由于2021年下半年信用损失冲回341万美元，而2020年下半年为信用损失计提169万美元，因此同比减少510万美元。员工成本同比减少32万美元，银行费用和银行利息费用同比增加24万美元。

2021年下半年来自于联营公司的投资收益为745万美元，较去年同期2,090万美元减少1,345万美元，减幅为64.34%，主要原因是来自于浦东航油的投资收益减少。2021年下半年来自浦东航油的投资收益为858万美元，较上年同期的1,766万美元减少908万美元，减幅为51.40%，这主要因为航油加注量下降导致收入和利润减少，同时营运费用同比增加。2021年下半年来自其他联营公司的投资收益为-113万美元，较去年同期324万美元，减少437万美元，主要是因为OKYC的收入减少和费用增加导致来自于OKYC的投资收益减少。

2021年下半年所得税费用为182万美元，较去年同期243万美元减少61万美元，减幅为25.07%，主要是由于联营公司利润下降，计提的递延所得税负债减少。

2021年下半年每股净收益为1.87美分，上年同期为3.79美分。

2021年下半年与2021年上半年相比

2021年下半年新加坡公司净利润为1,606万美元,较截至2021年6月30日上半年(“2021年上半年”)的2,429万美元减少823万美元,减幅为33.88%,主要是联营公司投资收益减少。

2021年下半年总业务量为1,638万吨,较2021年上半年的1,774万吨,减少136万吨,减幅为7.67%。中馏分业务量为647万吨,较上半年738万吨减少91万吨,减幅为12.33%;其中柴油业务量为173万吨,较上半年272万吨减少99万吨,减幅为36.40%;航煤供应与贸易业务量为474万吨,较上半年466万吨增加8万吨,增幅为1.72%。其他油品贸易量为991万吨,较上半年1,036万吨减少45万吨,减幅为4.34%,主要是因为原油业务量减少。

2021年下半年总销售收入为895,340万美元,较上半年868,326万美元增加了27,015万美元,增幅为3.11%,主要原因是油价上涨导致收入增加。

2021年下半年总毛利为1,500万美元,较上半年的1,570万美元减少70万美元,减幅为4.46%,主要是航油供应业务利润较低所致。

2020年下半年其他经营收入为151万美元,较上半年的72万美元增加79万美元,增幅为109.72%,主要是由于汇兑收益增加65万美元。

2021年下半年期间费用为607万美元,较上半年597万美元增加10万美元,增幅为1.71%。

2021年下半年来自于联营公司的投资收益为745万美元,较上半年的1,610万美元减少865万美元,减幅为53.73%,主要原因是来自于浦东航油的投资收益减少。2021年下半年来自浦东航油的投资收益为858万美元,较上半年的1,461万美元减少603万美元,减幅41.27%,这主要因为航油加注量下降和营运费用同比增加。2021年下半年来自其他联营公司的投资收益为-113万美元,较上半年的149万美元,减少262万美元,主要是因为来自于OKYC的投资收益减少。

2021年下半年所得税费用为182万美元,较上半年的226万美元减少44万美元,减幅为19.47%,主要是由于联营公司利润下降,计提的递延所得税负债减少。

2021年下半年每股净收益为1.87美分,上半年为2.82美分。

2021财年累计与2020财年累计相比

截至2021年12月31日(“2021财年”)新加坡公司累计净利润为4,035万美元,较上年同期的5,619万美元减少1,584万美元,减幅为28.19%,主要是毛利和其他收入减少所致,部分减幅被较低的费用抵消。

2021财年累计总业务量为3,411万吨,较上年同期的2,762万吨增加649万吨,增幅为23.50%。2021财年累计其他油品贸易量为2,026万吨,较去年同期的1,337万吨增加689万吨,增幅为51.53%,主要原因是原油和燃料油业务量增加。中馏分业务量为1,385万

吨，较去年同期的 1,425 万吨减少 40 万吨，减幅为 2.81%；其中 2021 年累计柴油业务量为 445 万吨，较去年同期的 495 万吨减少 50 万吨，减幅为 10.10%；航油供应和贸易量为 940 万吨，较上年同期的 930 万吨增加 10 万吨，增幅为 1.08%。

2021 财年累计总销售收入为 176.37 亿美元，较去年同期的 105.17 亿美元增加 71.1970 亿美元，增幅为 67.70%，主要是因为油价上涨和业务量增加。

2021 财年累计总毛利为 3,070 万美元，较上年同期的 4,587 万美元减少 1,517 万美元，减幅为 33.08%，主要是公司在 2020 年抓住了远期溢价结构的市场机会，及时建立航煤库存并通过套期保值锁定了较好的收益。

2021 财年累计其他经营收入为 222 万美元，较上年同期的 675 万美元减少 453 万美元，减幅为 67.05%，主要是由于利息收入较低。2021 财年累计定期存款利息收入为 156 万美元，较去年同期的 460 万美元减少 304 万美元，减幅为 66.03%，主要是由于银行存款利率下降导致利息收入减少。汇兑收益同比减少 80 万美元，其他收入减少 69 万美元，主要是因为新加坡政府针对新冠疫情的影响给予的雇佣补贴和财产税减免减少。

2021 财年累计总期间费用为 1,204 万美元，较去年同期 1,717 万美元减少 513 万美元，减幅为 29.87%，主要是由于 2021 财年信用损失冲回 228 万美元，而 2020 财年为信用损失计提 71 万美元，因此同比减少 299 万美元。员工成本同比减少 158 万美元，同时银行费用同比增加 72 万美元。

2021 财年累计来自于联营公司的投资收益为 2,355 万美元，较去年同期 2,479 万美元，减少 124 万美元，减幅为 5%，主要是来自于 OKYC 的投资收益减少。2021 年累计来自浦东航油的投资收益为 2,319 万美元，较上年同期的 1,979 万美元增加 340 万美元，增幅 17.18%，这主要因为收入增加导致盈利增加。2021 年累计来自其他联营公司的投资收益为 36 万美元，较去年同期 500 万美元，减少 464 万美元，减幅为 92.80%，主要是因为 OKYC 营业收入下降，来自于 OKYC 的投资收益减少。

2021 财年累计所得税费用为 408 万美元，较去年同期的 405 万美元增加 3 万美元，增幅为 0.82%。

2021 财年累计的每股净利润为 4.69 美分，上年同期为 6.53 美分。

合并财务状况表：

截至 2021 年 12 月 31 日，新加坡公司流动资产为 122,774 万美元，较 2020 年 12 月 31 日的 156,711 万美元减少 33,937 万美元，主要是因为 2021 年 12 月业务量较低，应收款及其他应收款减少 42,265 万美元，存货减少 4,845 万美元以及货币资金增加 13,173 万美元。

截至 2021 年 12 月 31 日，非流动资产为 30,792 万美元，截至 2020 年 12 月 31 日为 32,084 万美元。非流动资产减少 1,292 万美元，主要是因为联营公司投资减少，且部分降幅被使用权资产增加 943 万美元抵消。联营公司投资减少主要是因为浦东航油和 OKYC 分红 4,534 万美元，部分被当期投资收益 2,355 万美元抵消。

流动负债主要包括应付账款、合同负债、短期租赁负债、其他应付款以及应付税费。截至 2021 年 12 月 31 日的流动负债为 61,990 万美元，较 2020 年底的 100,366 万美元减少 38,376 万美元，主要是由于 2021 年 12 月业务量同比 2020 年 12 月较低，贸易和其他应付款减少 38,408 万美元。

非流动负债主要包括租赁负债和递延所得税负债。截至 2021 年 12 月 31 日的非流动负债为 1,439 万美元，较 2020 年末的 741 万美元增加 699 万美元，主要原因是租赁负债增加。

截至 2021 年 12 月 31 日，新加坡公司的净资产为 90,137 万美元，每股净资产为 104.79 美分。2020 年底净资产额为 87,688 万美元，每股净资产为 101.94 美分。

合并现金流量表：

2021财年累计与2020财年累计相比

2021 财年累计经营活动中产生的净现金流入为 11,300 万美元，主要是来自贸易应收账款和应付账款的净现金流入；而上年同期产生的净现金流出为 16,619 万美元。

2021 财年累计投资活动产生的净现金流入为 4,419 万美元，上年同期投资活动产生的净现金流入为 9,671 万美元，同比减少 5,253 万美元，主要原因是 2021 年收到的浦东航油分红较少。

2021 财年累计筹资活动产生的净现金流出为 2,538 万美元，上年同期筹资活动产生净现金流出为 4,031 万美元，同比减少 1,493 万美元，主要原因是 2021 年支付的股息较少。

1) Banque de Commerce et de Placements S.A. 瑞士银行迪拜国际金融中心分行（以下简称“BCP 迪拜分行”）与（2）Banque De Commerce Et De Placement SA 瑞士银行（以下简称“BCP 日内瓦行”）对中国航油（新加坡）股份有限公司以及另两家公司的诉讼（诉讼案编号 HC/S 675/2020；以下简称“诉讼”）

该诉讼案的最新情况概述如下：

在诉讼的一般披露以及 2021 年 8 月 18 日和 10 月 20 日召开的预审会议后，法院就提交进一步详细资料的请求和申请，以及对进一步详细资料的答复时限向诉讼各方发出指示。与此同时，法院也就向崇融商品贸易私人有限公司（清算中）（以下简称“崇融”）提出进一步详细资料的请求和申请发出指示。

新加坡公司遵照法院的指示，分别在 2021 年 10 月 8 日和 11 月 26 日向 BCP 迪拜分行和 BCP 日内瓦行（“原告”）、山东能源国际（新加坡）私人有限公司（“第三方”）、国都能源私人有限公司（“第四方”）以及崇融的破产清算人提出了进一步详细资料的请求和申请。原告也同样对新加坡公司提出了进一步详细资料的请求和申请。该诉讼案的取证工作仍在进行中。

迄今为止，诉讼各方未能达成和解。

该诉讼案暂定于 2023 年 2 月或 3 月份进行开庭审理。

3. 此前已向股东披露了盈利预测或经营前景报告的，则为盈利预测或经营前景报告与实际经营结果之间的差额。

不适用。

4. 对在公司运作中企业的重大发展趋势和竞争条件的公告注释以及在下一个公告期和下一年（12个月）中任何可能会影响到新加坡公司的任何已知因素或事项。

尽管全球 COVID-19 疫苗接种率不断提高，并且越来越多的国家逐步向已接种疫苗的旅行者重新开放边境，但全球旅游市场仍远低于 COVID-19 之前的水平。这主要是由于在高度传播的 Omicron 变种死灰复燃之后，各国政府实施了持续的旅行限制。全球航空业的复苏步伐将继续受到不断变化的 COVID-19 局势以及全球各国政府应对措施的直接影响。

尽管由于油价波动、持续的地缘政治风险和 COVID-19 局势引起的供应链中断，预计全球市场状况仍将充满挑战，但新加坡公司仍对本财政年度的业绩保持谨慎乐观，并在这个困难时期加强其运营弹性。新加坡公司将继续致力于完善航油供应及贸易网络，并辅以其他石油产品的贸易。新加坡公司也将继续专注于建立长期盈利能力，通过投资具备协同性及战略意义的石油相关资产及业务，寻求战略扩张机会。

5. 股息分配政策

5a. 本财务期间宣布的股息

本财务期间是否宣布了股息分配计划？是。

股息名称	终期
分配形式	现金
股息（新币分每股）	1.90
税率	免税

董事会提议在截至 2021 年 12 月 31 日的财政年度内，发放每股 1.90 分新币的一级免税终期股息（2020 年：每股 2.58 分新币的一级免税终期股息）。

5b. 上一财政年度的相应期间

上一财政年度的相应期间是否宣布了股息分配计划？是。

股息名称	终期
分配形式	现金
股息（新币分每股）	2.58
税率	免税

5c. 股息派发日期

会在必要的时间公告。

5d. 股息权账面截止时间

账面截止时间的细节会在必要的时间公告。

6. 关联交易

新加坡公司的关联交易管理总体授权已获得股东会批准，关联交易的总价值按上市管理手册第 920(1) (a) (ii) 条的规定披露。

2021 年 1 月 1 日至 2021 年 12 月 31 日期间关联方交易的总价值如下：

交易详情	关系性质	本财年关联方交易总价值（不包括单笔价值低于 10 万新元的交易以及根据 920 规则股东授权的交易）		根据 920 规则股东授权的关联方交易累计价值（不含单笔价值低于 10 万新元的交易）	
		2021 年 美元' 000	2020 年 美元' 000	2021 年 美元' 000	2020 年 美元' 000
与关联公司的销售	与股东方-中国航空油料集团公司有关形成的关联交易	-	-	1,381,767	1,049,826
与关联公司的采购		-	-	770,505	407,839
关联公司提供的船运服务		-	-	2,136	8,627
关联公司提供的服务		392	191	-	-
向关联公司提供的管输服务*		-	-	3,241	3,579
存放于关联方的资金		-	-	906,688	626,883
利息收入来自存放于关联方的资金		-	-	-	1,224
向联营公司提供的贷款		812	1,219	-	-
与关联公司的销售	与股东方-BP 亚洲投资有限公司有关形成的关联交易	-	-	203,214	407,674
与关联公司的采购		-	-	625,531	665,276
关联公司提供的船运服务		-	-	5,999	1,733
关联公司提供的服务		-	-	-	237

*根据 2017 年 4 月 18 日举行的公司年度股东大会的股东批准，中国航油集团津京管道运输有限责任公司和中国航空油料有限责任公司签订的航空燃料运输服务框架协议。

7. 遵守上市准则 720 (1) 的确认

本公司董事会特此确认，所有董事及高管已按照新交所上市条例 720(1) 的要求履行职责。

8. 对处于管理职位的人员是发行方的董事或主要执行官或大股东的亲属的情况进行披露。

按新加坡证券交易所《上市手册》第 704 (13) 条的规定披露相关情况：公司确认，就其所知、所信和所获信息而言，公司或公司任一重要子公司的处于管理职位的人员均不是发行方的董事、首席执行官或大股东的亲属。

承董事会命
蓝肖蝶
公司秘书
2022 年 2 月 25 日